

# 1:1 POLOKALAME UA SAUNI MO LE LUMANAI TAIALA MO LE FAAAOGĀINA TATAU



**FUAFUAGA:** Atonu e avatu e North Thurston Public Schools (NTPS) ia tofou le tamaitiiti aoga ma se masini chromebook (1:1) e fai ai ana meaaoga, o se auala e uunaia ai tamaiti ia ausia tulaga lelei i aoga ma laugatasia tutusa i latou uma i le mauaina o aoga i auala faatekonolosi. O lenei taiala o loo ootoo atu ai taiala o mea e manaomia e NTPS mai tamaiti aoga ma o latou aiga lea ua avatu i ai se masini 1:1. E lē gata i lenei taiala, ae o le faaaogāina o faiga faatekonolosi ua saunia mai e le aoga e manaomia ai le usitaia e tamaiti aoga o le Acceptable Use Procedure o loo ootoo atu i totonu o le Student Rights and Responsibilities Handbook.

E moomia e NTPS tamaiti aoga ina ia faaaogā tatau mea ia e avatu e le aoga. O lenei taiala o le a fesoasoani ia oe e te malamalama ai i le faaaogāina tatau o lau masini ma alaga'oa tau fesootaiga a le aoga. E moomia foi e NTPS tamaiti aoga ia tausi lelei a latou masini 1:1 ia malupuipua, saogalemu, ma ia ola lelei mo le faaaogāina. *O lenei taiala o loo aofia ai tiutefai patino nei ma faasāsāga.*

## **Mea e Tatau ona Fai e le Tamaitiiti Aoga:**

1. **Fafaga le maa o lau masini 1:1 i le fale i po uma ina ia sauni ai mo faatonuga i aso taitasi.**
2. **Talanoa Lelei!** O faatalanoaga uma i luga o upega tafailagi e tatau ona faia ma le faaaloalo ma le atamai, e faaaogā ai le gagana talafeagai, ma aua le faaaogāina upu masoā ma gagana e afaina ai isi tagata. O imeli uma a le tamaitiiti e lafo ma maua i luga o auala o fesootaiga a le aoga e faamaumau ma teu i faamaumauga e tusa ai o tulafono a le setete o Amerika i Sisifo (WA) mo faamaumauga faalauaitete.
3. **Faia o kopi o faila tāua:** E tausi lelei e NTPS masini 1:1 e ala i le fai ma toe faafou vaega eseese o polokalame o masini. E tatau i tamaiti aoga ona sefe a latou faila i luga o upega tafailagi (e.g. Canvas poo le Google Drive) ina ia aua ne'i leiloa faafuase'i a latou meaaoga o loo iai. *E lē mafai e le NTPS ona faamautinoa atu faapea o le a lē leiloloa ni faamaumauga ma e lē tuua'ia i latou pe a tupu lena tulaga.*
4. **Faaaogā le tekonolosi mo na o fuafuaga e fesootai ma meaaoga.** E faasā ona faaaogāina mo ni fuafuaga faapisinisi poo ni fuafuaga faapolokiki.
5. **Ia usitaia tulafono o puletaofia o meatotino ma taiala o le faaaogā tatau.** E mafai ona download pe sefe ai totonu ni musika, o video, ma isi mea e fesootai atu i le faiga o ni meaaoga patino. Aua le faaaogāina lau masini e teu ai totonu i mea e patino lava ia te oe.
6. **Faavanoa lau masini 1:1 mo siaki e faia e soo se tasi o le afaigaluega poo se faiaoga i soo se taimi e talosagaina ai oe.**

## **Gaioiga faatino e faasā:**

1. Aua ne'i tusitusia solo pe faamatagā foliga o le chromebook a le NTPS poo lona kava. O le faamatagāina o foliga e aofia ai le faapipii ai o stickers poo tape.
2. Aua ne'i e aveia i se isi lau masini 1:1, fagamaa, poo le kava; aua ne'i tuua lau masini i totonu o se taavale i soo se taimi pe afai e te lē o iai, ma aua ne'i e 'ai ma inu a o faaaogāina lau masini.
3. Aua ne'i taumafai e sui pe fai se isi auala e sui ai tulaga o faasoa atu e le upega tafailagi, le malupuipua (security), le network/setiina o le wifi, poo nisi lava tulaga o loo seti ai le masini, e aofia ai le tuuina i ai o taaloga poo isi polokalame e lei faatagaina.
4. Aua ne'i e taumafai e te oo atu i ni polokalame i ni auala e lei faatagaina ai oe. E aofia ai lou avatu i isi o lau password lea e te alu ai i totonu o lau account, poo lou faaaogāina o le account ma/poo le password a le isi tagata.

5. Aua ne'i e taumafai e sue, matamata, faasoa atu, pe teu mea e lē taliaina i tulaga faaleaoaoga. **O lea e aofia ai, ae lē gata ai iinā, o ata matagā o feusuaiga, ata o faiga sauā, poo ata leaga, leo, musika, gagana, ata video, poo isi mea.**

**Taumafai e tatala faagaoi le account a se isi tagata i luga o le initaneti:** Faamolemole ia utagia mai, o soo se auala e “taumafai e tatala faagaoi le account a se isi tagata i luga o le initaneti” e aofia ai le fai ma le mautinoa e faaoo se polokalame leaga (viruses), taumafai e maua se network poo se polokalame e lei faatagaina, pe taumafai e faaleaga le auala masani o loo faaaogā ai le network, o le a iu ina faasalaina e le aoga ma e mafai ona oo atu i ni moliaga faasolitulafono.

#### **Saogalemu o Tamaiti Aoga:**

1. **E lē tatau i tamaiti aoga ona faailoa pe post i luga faamatalaga e patino ia te ia, o faila, pe talanoa i ni tagata e latou te lē iloa e ala i imeli poo isi auala.**
2. O le sauaina i luga o le initaneti (cyberbullying), e aofia ai lou osofa'ia pe taufaamata'u i se isi tagata e faaaogā ai auala i luga o le initaneti **e matua faasāina ma e mafai ona oo atu i ni moliaga faasolitulafono.** *Afai ua e iloa tulaga ia o le sauaina i luga o le initaneti, faamolemole faailoa i se isi o le aufaigaluega e vaaia lea tulaga!*
3. O masini 1:1 uma a tamaiti aoga ua faatulaga ina ia faasoasoa lelei mea mai luga o le initaneti ma faatalanoaga i le aoga, i le fale, ma luga o soo se isi lava network.
4. E ui ina faatulaga le faasoasoa ina ia faasā ai le oo atu i tulaga faaletonu poo mea e lē aogā i aoaoga, ae lē mafai ona faamautinoa atu e le NTPS e faapea, o le a lē taumafai pea ma le iloa pe lē iloa foi e tamaiti aoga ona oo atu i na itulau e lē taliaina. Afai ua e mauaina ni tulaga faaletonu i luga o lau masini, lipoti vave i le aufaigaluega a le aoga i se taimi vave.
5. O faatalanoaga uma i luga o upega tafailagi, galuega faatino, ma faila sa faatulaga ma/poo maua i luga tekonoosi a le aoga e lē faapea e na o oe ae mafai foi ona silasila i ai isi, tulimata'i ma/pe teu i faamaumauga e le aoga i soo se taimi.

**Matafaioi o le Fai ma Siaki e Mātua/Tagata o Tausia Tamaiti:** O mātua/tagata o tausia tamaiti e pa'ū i ai le tiutefai o le vaavaaia uma o meafai a le tamaiti aoga i luga o lana masini mai le aoga ma mea fai uma i tua mai o itula aoga ma aso lē aoga o le tamaiti. O tamaiti aoga e pa'ū i ai le tiutefai mo le faaaogā lelei o le masini ma isi uma accounts, applications, ma auaunaga o loo faaaogā. **E lē vaavaaia e le aoga i taimi uma le initaneti ma le vaega o loo faasoasoa lelei ai le imeli i masini a tamaiti aoga i taimi ua uma ai le aoga. Afai o ni tulaga lē talafeagai poo se mea e faapopoleina ai ua iloa, o le a fai i ai se faiga i taimi o aso aoga.**

Alaga'oa tāua mo aiga e faatatau i tekonoosi e faaaogā e le tamaiti faamatalaga e maua mai tekonoosi e fesootea ai ma isi tagata (digital citizenship) e mafai ona maua i le upega tafailagi o le [www.nthurston.k12.wa.us/futureready](http://www.nthurston.k12.wa.us/futureready) ma kiliki le “Digital Citizenship Resources” i luga o le itu taumatau o le itulau lea.

**Tiute Fai i Tulaga Tau Seleni a le Malo:** Mo sina tau itiiti e totogi, ae o loo kava ai e le NTPS Assurance Program tupe uma e totogi pe a iai se mea e faaleagaina ai faafuase'i masini a le tamaiti aoga ma e faaitiitia ai foi le popole i le tulaga tau tupe pe a leiloa pe gaoia se masini. Faamolemole tagai ane i le fomu o le “NTPS 1:1 Assurance Program” mo nisi faamatalaga.

---

Ua tūpā tamaiti aoga ina ia faaaogā Chromebooks a le NTPS e fesoasoani i aoaoga e fai i tua atu o le potu aoga. O masini ua saunia mai e le aoga ua uma ona tuu i ai software uma e faatino ai galuega e fai i totonu o le potuaoga, o polokalame tau aoaoga, ma vaega uma o le FCC CIPA e tausisia le faasoasoa ina ia vaega mai le initaneti e fesoasoani i aoaoga a le tamaiti.

O tamaiti aoga uma ma aiga e nafa ma le teuina faalelei ma le faaaogāina ma le tausiga o le masini faatekonosi na avatu e le aoga a le NTPS. Ua e malamalama afai ae lē usitaia tulaga o leni tuutuuga, e ono faatapulaa ai le mauaina o le masini faatekonosi 1:1, le initaneti, ma isi mea i luga o upega tafailagi poo isi auaunaga. Atonu foi e iu ina iai se gaoiga tau aoaiga e faia i le tamaiti aoga e pei ona ootoo atu i le Student Rights and Responsibilities Handbook a le NTPS.

# NTPS 1:1 Assurance Program

**NTPS Assurance Program:** O le NTPS Assurance Program e totogia uma tau o le toe faaleleia pe a iai se mea e faaleagaina faafuase'i ai le Chromebook a le tamaitiiti i le aoga ma faaitiitia ai le tau e toe sui ai se isi masini pe afai ua leiloa pe gaoia lana masini muamua. O le a kava e le tau a le Assurance Program le tau o le tausaga o iai nei mo le device e tasi. E mafai ona totogi le tau i luga o peimeni i upega tafailagi (NTPS Online Payment Portal) pe a mavae le aso 1 Aokuso pe totogi ane i le ofisa o le aoga pe a a'e aoga.

| Faamauina le igoa mo polokalame ia a le NTPS   |
|--|
| \$10 le tau i tausaga taitasi  |
| <i>Totogi ane i luga o le upega tafailagi (NTPS Online Payment Portal) pe saina mai se siaki i le aoga (North Thurston Public Schools)</i> |

| Kava o le Device       |   |   |
|------------------------|---|---|
| Mea e Tupu             | Leiloa/Gaoia  | Faaleagaina Faafuase'i  |
| Mea Muamua na Tupu:    | \$25 e sui ai   | E totogi atoa e le Inisiua tau o le masini pe afai e iai se mea ua faaleagaina ai faafuase'i. |
| Mea Lona Lua na Tupu:  | \$100 e sui ai  |   |
| Mea Lona Tolu na Tupu: | Totogi le tau atoa  |   |
| Faamatalaina:          | Fai le lipoti a leoleo i totonu o le 24 itula pe a gaoia ma faaoo i le aoga NTPS. | Pa'ū le masini, sao i ai le vai, mala faalenatura, ma isi.                                    |

| Tau o Mea e lē o Totogia e le Inisiua |       |
|---------------------------------------|-------|
| Fagamaa:                              | \$20  |
| Meapueata:                            | \$20  |
| Kava:                                 | \$25  |
| Keyboard:                             | \$30  |
| Screen:                               | \$35  |
| Tua o le device:                      | \$80  |
| Chromebook Fou:                       | \$200 |

## Tusitusiga Ninii

- O tau uma mo le Inisiua o le 1:1 e aofia uma i totonu o le polokalame ma faatupe mea e toe faaleleia, toe sui, ma faaleleia atili i masini 1:1 a tamaiti aoga.
- O le tau o le Inisiua o le a faapena ona otomeki ona tuuina ifo i luga o faila a tamaiti aoga e lē mafai ona toe faafoi atu.
- O le a totogi e le tamaitiiti aoga le tau atoa o vaega o le masini pe afai sa faaleagaina ma le loto i ai.

- O le faaleagaina soo o le masini e mafai ona iu ina faasalaina e totogi se tupe e fuafua lava i tulaga taitasi.
- Afai e leiloa pe gaoia le masini, ae toe maua mulimuli ane o loo mafai pea ona faaogā, o le a toe faafoi atu ni tupe na totogi e faasala ai.
- Afai e alu ese se tamaitiiti mai le aoga ae lei toe faafoi lana Chromebook i le aoga, o le a iai se salatupe e totogi atoa ai le masini o le a tuu atu i faamaumauga o le tamaitiiti aoga ma o le a iai foi se faasāsāga e tuu i faamaumauga ma tusitusiga. Atonu o le a aafia ai le faamalosi o le tulafono mo le faamoemoe ina ia toe maua mai meatotino a le Aoga.